

## Jeudi 30 septembre

09h30 **Accueil café**

10h15 **Ouverture officielle des Rencontres**

- Teodor BANCIU (Président de l'AOR, RO)
- Sulfina BARBU (Présidente de la Commission d'Administration Publique de la Chambre des Députés, RO)
- Martin MALVY (Président de l'APVF, FR)
- Roland SCHÄFER (Président de la DStGß, DE)

10h45 **Table ronde 1 : Gouvernance multi-niveaux et perspectives européennes de l'intercommunalité**

Présidence: Christian STRUNK (Maire de Xanten, DE)

- Ionel CHIRITA (Président Exécutif de l'AOR, RO)
- Mauro GUERRA (Président de l'ANCI - Petites Villes, IT)
- Antoine HOME (Maire de Wittenheim, FR)
- Witold KROCHMAL (Maire de Wolow, PL)
- Francisco MARTOS (Maire de Castuera, ES)
- Ramona MONESCU (Parlementaire européenne, RO)

➤ ECHANGES

12h30 **Vasile BLAGA (Ministre de l'Intérieur, RO)**

12h45 **Déjeuner**

14h15 **Table ronde 2 : Quel cadre communautaire pour les services d'intérêt général locaux ?**

Présidence: José Manuel TOFIÑO (Président de la Diputación de Toledo, ES)

- Françoise CASTEX (Parlementaire européenne, FR)
- Sabine MARTORELL (Chef de projets à l'AFCCRE)
- Atilla CSEKE (Ministre de la Santé, RO)
- Christophe ROUILLON (Maire de Coulaines, FR)
- Roland SCHÄFER (Président de la DStGß, DE)
- Alexandru TOADER (Maire de Găesti, RO)

➤ ECHANGES

16h00 **Mercedes BRESSO (Présidente du Comité des Régions) - message vidéo**

16h15 **Visite du Parlement et tour de Bucarest**

20h00 **Cocktail et dîner officiel**

## Vendredi 1<sup>er</sup> octobre

09h30 **Energie Intelligente Europe II (Commission européenne)**

Vincent BERRUTTO, Chef d'unité Efficacité énergétique de l'Agence européenne pour la compétitivité et l'innovation (EACI)

09h45 **Table ronde 3 : Pour une politique énergétique locale durable et décentralisée**

Présidence: Pierre JARLIER (Secrétaire Général de l'APVF, FR)

- Laszlo BORBELY (Ministre de l'Environnement, RO)
- Jan KUHLMANN (Maire adjoint de Rheine, DE)
- Daciana SARBU (Parlementaire européenne, RO)
- Eric STAB (Président GDF SUEZ Energy Eastern Europe)
- Nicolae MOLDOVAN (Premier Vice-président de l'AOR, RO)

➤ ECHANGES

11h30 **Pause café**

11h45 **Allocutions de clôture et signature de la déclaration**

Présidence: Christian STEGER (DStGß, DE)

- Teodor BANCIU (Président de l'AOR, RO)
- Pierre JARLIER (Secrétaire Général de l'APVF, FR)
- Marius Gerard NECULA (Président de la Commission d'Administration Publique du Senat, RO)
- Représentant du pays où se tiendront les prochaines rencontres

### Détails Pratiques

Lieu de la conférence :

Salle Nicolae Iorga, Palais du Parlement, Bucarest.

Logement :

RIN Grand Hotel \*\*\*\*

7D, Vitan Bârze ti Str., Bucarest, RO 042121, ROUMANIE

Repas :

Mercredi soir : Cocktail de Bienvenue au RIN Grand Hotel

Jeudi Midi : Déjeuner sur le site de la conférence

Jeudi Soir : Dîner officiel au RIN Grand Hotel





**Allemagne**

Deutscher Städte- und Gemeindebund (DStGB)



**Autriche**

Österreichischer Gemeindebund



**Espagne**

Federación Española de Municipios y Provincias (FEMP)



**France**

Association des Petites Villes de France (APVF)



**Hongrie**

Települési Önkormányzatok Országos Szövetsége (TÖOSZ)

Kisvárosi Önkormányzatok Országos Érdekszövetsége (KÖOESZ)



**Italie**

Associazione Nazionale Comuni Italiani (ANCI)



**Pologne**

Unia Miasteczek Polskich (UMP)



**Roumanie**

Asociația Orașelor din România (AOR)



En partenariat avec :



Réseau Européen des Petites Villes

# 4es Rencontres européennes des petites villes

## PROGRAMME



Bucarest, Roumanie

30 Septembre et 1<sup>er</sup> Octobre 2010